FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

**SCHEDULE / TABLEAU No. 1.** {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Quebec District No. 175 S. District No. 4 {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} Jamham Que. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Annie J. Roiselle {Enumerator. / Recenseur.}

Page 5 8301.

Dist. 175 Enu 27

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House | Family, household or institution | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or legally divorced | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) | Year of immigration to Canada, if an immigrant. | Year of naturalization, if naturalized | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employs. | Working on own account | WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. | INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. | Against accident or sickness. | Cost of insurance in current year. | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Can it of education in Canada (whether over 15 years of age or not) or at College or University. | INFIRMITY. Blind. | Deaf and dumb. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeure. | Famille, ménage ou institution. | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement | Mois de naissance. | Année de naissance. | Âge au dernier anniversaire. | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrés venus au Canada. Année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte ou travailleur isolé. | EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "dans un champ," "dans une fabrique de fonderie," "dans un magasin de drogues," etc. | Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou au métier. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de tout autre emploi principal ou des métiers, s'il y en a. | Taux d'un employé à l'heure—Cents. | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. | Sur les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance pour l'année courante. | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Cote de l'instruction au Canada (que l'élève ait moins ou plus de 15 ans, ou qu'il fréquente ou non un collège ou une université). | INFIRMITÉ. Aveugle. | Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 41 | 41 | Amilette Antoine | Jamham | M | Chef | M | nov | 1877 | 34 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | Journalier | | | | oui | Chemin de fer | 52 | | 60 | | 546 | | 19½ | 2000 | 200 | 29 78 | | oui | oui | F | | | |
| | | " Lodina | " | F | Epouse | M | juillet | 1881 | 30 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | " Donalda | " | F | fille | C | Avril | 1903 | 11 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Ernest | " | M | fils | C | Aout | 1902 | 9 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Yvonne | " | F | fille | C | Mars | 1902 | 8 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Laurent | " | M | fils | C | Oct | 1905 | 6 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | non | oui | F | | | |
| | | " Leonelle | " | M | fils | C | Nov | 1907 | 4 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | non | oui | F | | | |
| | | " Jemaine | " | F | fille | C | Oct | 1909 | 2 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | | |
| | | " Reni | " | M | fils | C | Sept | 1910 | 1/12 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | non | F | | | |
| | | " Arila | " | M | Pensionnaire | C | Juillet | 1888 | 23 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Journalier | | | | oui | Chemin de fer | 52 | | 60 | | 468 | | 15 | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | " Arsilda | " | F | Pensionnaire | C | Nov | 1889 | 22 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | ~~Journalier~~ | | | | ~~oui~~ | ~~Chemin de fer~~ | | | | | | | ~~15~~ 6 | | | | | oui | oui | F | | | |
| 42 | 42 | Desnoyers Joseph | " | M | Chez | M | Aout | 1871 | 40 | Que | | | Jamemie | Canadien | Cath R | Journalier | | | | oui | Chemin de fer | 52 | | 60 | | 546 | | 17½ | 2000 | 300 | 30 50 | | oui | oui | F | | | |
| | | " Medenia | " | F | Epouse | M | Mai | 1867 | 44 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | oui | non | F | | | |
| | | " Ernestine | " | F | fille | C | Aout | 1898 | 13 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| 43 | 43 | Gauthier Elena | " | F | Chez | V | Avril | 1848 | 63 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | " Emma | " | F | fille | V | Oct | 1849 | 62 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | Institutrice | | | | oui | Ecole | 40 | | 30 | | 150 | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | 3 | " Alice | " | F | fille | C | Juin | 1895 | 13 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Wilfred | " | M | fils | C | Jan | 1899 | 12 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | Loiselle Damase | " | M | Pensionnaire | V | Sept | 1858 | 53 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | 1200 | 53 | 21 04 | | oui | oui | F | A | | |
| 44 | 44 | Gauthier Napoleon | " | M | Chez | M | Nov | 1855 | 56 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Journalier | | | | oui | Bordigne | 30 | | 55 | | 250 | 15 | | 1000 | 50 | 14 40 | | non | non | F | | | |
| | | " Mathilda | " | F | Epouse | M | Jan | 1859 | 52 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | Gauthier Lisli | " | M | Epouse | M | Sept | 1875 | 36 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Journalier | | | | oui | Chemin de fer | 52 | | 60 | | 562 | 18 | | 2200 | 30 | 34 80 | | oui | oui | F | A | | |
| | | " Josephine | " | F | fille | M | Juin | 1879 | 32 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | " Elodrom | " | M | fils | C | Dec | 1897 | 14 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Bernadette | " | F | fille | C | Jan | 1898 | 13 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Mme. 53 | " | F | fille | C | Nov | 1900 | 11 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | Ecolieres | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Raymond | " | M | fils | C | Dec | 1907 | 4 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Jean Bernard | " | M | fils | C | Juin | 1905 | 6 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | | |
| | | " Marguerite | " | F | fille | C | Juin | 1908 | 3 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| 45 | 45 | Legault Wilfrid | " | M | Chef | V | Juin | 1869 | 42 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Journalier | | | | oui | Maison | 52 | | 60 | | 780 | 25 | | | | | | oui | oui | F | A | | |
| | | " Horace | " | M | fils | C | Mai | 1894 | 17 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Journalier | | | | oui | Chemin | 4 | | 60 | | 36 00 | 15 | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | " Leo | " | M | fils | C | Juin | 1898 | 13 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Journalier | | | | oui | Chemin de fer | ~~52~~ 22 | | ~~60~~ | | 181 | ~~15~~ | | | | | | 10 | oui | oui | F | | | |
| | | " Erine | " | F | fille | C | Mars | 1900 | 11 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | " Jean | " | F | fille | C | Mai | 1907 | 4 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | | |
| 46 | 46 | Thivierge Joseph | " | M | Chef | M | Dec | 1849 | 72 | Que | | | Francais | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | " Georgiana | " | F | Epouse | M | Mars | 1849 | 62 | Que | | | Francaise | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | | | |
| | | " Jeronie | " | F | Soeur | V | Dec | 1839 | 72 | Que | | | Francaise | Canadienne | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | F | | | |
| 47 | 47 | Elms George | " | M | Chef | M | Mar | 1836 | 75 | Eng. | 1860 | Ang | Anglais | Canadien | Methodist | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | A | | |
| | | " Elizie | " | F | epouse | M | Jan | 1839 | 72 | Que | | | Anglaise | Canadien | Methodist | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | A | | |
| 48 | 48 | Elsse Arthur | " | M | Chez | M | Oct | 1868 | 43 | Que | | | Anglais | Canadien | Anglicane | Journalier | | | | oui | Chemin de fer | 52 | | 60 | | 936 | 30 | | 3000 | 40 | 38 80 | | oui | oui | F | A | | |
| | | " Lilian | " | F | Epouse | M | Aug | 1871 | 40 | Que | | | Anglaise | Canadien | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | A | | |
| | | " Gordon | " | M | fils | C | Mars | 1894 | 17 | Que | | | Anglaise | Canadien | Anglicane | Journalier | | | | oui | Boucherie | 30 | | 55 | | 165 | 10 | | | | | | oui | oui | F | A | | |
| | | " Clelan | " | F | fille | C | Jan | 1903 | 8 | Que | | | Anglaise | Canadien | Anglicane | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F | A | | |
| 49 | 49 | Whitewan Edward | " | M | Chez | M | Aout | 1880 | 31 | Que | | | Anglais | Canadien | Anglicane | Journalier | | | | oui | Chemin de fer | 52 | | 60 | | 750 | | | 2300 | 31 | 80 80 | | oui | oui | | A | | |
| | | " Mathilda | " | F | epouse | M | Nov | 1882 | 27 | Que | | | Anglaise | Canadien | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | | A | | |
| | | " Wallace | " | M | fils | C | Juin | 1905 | 6 | Que | | | Anglais | Canadien | Anglicane | | | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | | A | | |
| | | McKennon Eliza | " | F | Pensionnaire | C | Mai | 1866 | 45 | Que | | | Anglaise | Canadien | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | | A | | |
| 48 | 50 | Seel James | " | M | Chez | M | Mai | 1876 | 35 | Que | | | Anglais | Canadien | Anglicane | Journalier | | | | oui | Chemin de fer | 52 | | 60 | | 600 | 20 | | | | | | oui | oui | | A | | |
| | | " Mary | " | F | Epouse | M | Jan | 1876 | 35 | Que | | | Anglaise | Canadien | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | | A | | |
| | | " Alard | " | F | fille | C | Aout | 1904 | 7 | Que | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | | A | | |

1900 500 2457 37